S. No. 1659
H. No. 3323

Repablika a Pilimpinas

Kongreso a Pilimpinas

Metro Manila

Paganai a Regular a Session

[KOKOMAN A REPABLIKA NUMERO 9499]

KOKOMAN A BEGAN SA KABENAR SO MANGA PILIPINO A BETERANO O IKA-DOWA GIYERA SA DONYA SA MITATAROS SO IPUMBUGAY KIRAN A MANGA PENSIYON AGO PED A PAMUMUGAYAN LIYO KO PAMUMUGAYAN KIRAN A MANGA PENSION AGO PED A KALIMOAN A POON SA GOBIYERNO A MATATA-AYON A INGUD SA AMERIKA (K.S.A) A MIYA ALIN KO KOKOMAN A REPABLIKA A MIYAKA-ALIN KO KOKOMAN A REPABLIKA NUMERO 6948, A SIYALIN

Inibayan o Senado ago Kalimodan o manga Deputado sa Pilimpinas sa Kongreso miyatimo:

SECTION 1. Mabuba a Ingaran - Giyangkai a Kokoman na iningaranan sa Manga Pensiyon ago Ped a Pamumugayan ko Manga Beterano a Pilipino ko ragon a 2008.

SEC. 2. Langkap a Bitikan. - Bitikan a inibutad o Gobiyerno a kilalaan ago pirmiyowan so tindug ago kawarao o manga beterano a Pilipino isa ko Ika-Dowa a Giyera sa Donya sa mokit bugan siran sa manga pensyon ago ped a pamumugayan liyo pen ko kiyabugi kiran sa lagida-i a manga

pensiyon ago pamumugayan a gobiyerno a Matata-ayon a Ingud a Amerika (U.S.A).

SEC. 3. Pimbago ko Section 10 o Kokoman a Repablika Numero 6948, a miyalin sa katii so kabatiya aon mapasad mabaroba:

> "SEC. 10. So kapapatotanon. So Beterano a piyakatana sa Section 2(a) angkai a Kokoman a miyakapagomor sa di komorang sa num polo ago lima ragon (65 years) na bayadan sa Pensiyon sa lokes (old age pension) sa limang gibo a pesos (5,000) oman saolan taman sa kasisii niyan sa doniya, liyo bo o ba ana lagid iyan a pensiyon a imbugay ron makapoon ko ped a perak a gobiyerno."

SEC. 4. Inimbago Ko Section 11 o Kokoman a Repablika Numero 6948, a miya Salin. So Section 11 a Kokoman a Repablika a Numero 6948 ko kiya alin iyan na katii kabatiya aon:

> "SEC.11. Pensiyon o Bibiyag a Karoma. So bibiyag a karoma o Beterano a piyakatana a karoma sa Section 2(a) angkai a Kokoman na apiya a kato-a niyan, na kabugan sa pensiyon a limang gibo oman saolan (5,000) taman sa kapangaroma niyan puroman odi na matay, liyo o bapundawat sa lagida-i a pensiyon poon ko ped a perak a Gobiyerno. Giyangka-i a pensiyon na salakao ago mbida ago so pensiyon sa kapatai (death pension) a ipumbugay dalem sa Section 12 angkai a kokoman."

SEC. 5. Poonan o Perak Iyan. - So perak a itatalagad ko kinggolalanen sangkai a Kokoman a pagepedan ko ragonan a Langkap a Kokoman ko Punggaston (appropriation).

SEC. 6. Pukabaroba a Kabisa.- Langon a kokoman, sogo o Presidente, ording, bitikan ago okitokit, parinta odi na maaped on sabap ko madadalem sangkai a Kokoman Na miyasalin odi na miyabaroba iyan.

SEC. 7. Okit a Kapakasibaya.- O aden a madadalem odi na matatago sangkai a Kokoman a sopak ko Pinakamaporo a Kokoman (Constitution) na so kalaan sangkai a Kokoman odi na soled a da makasopak na mitataros den so bisa niyan ago bager.

SEC. 8. Poon o Kipunggolalanen.- Giyangkai a kokoman na katagoan sa bias sapolo ago lima gawii a kapasad o kapakalangkapaon sa Official Gazette odi na Peryodiko a langkap sa Pilimpinas.

Miya aprob,

PROSPERO C. NOGRALES
Speaker of the House of Representatives

MANNY VILLAR
President of the Senate

This Act which is a consolidation of Senate Bill No. 1659 and House Bill No. 3323 was finally passed by the Senate and the House of Representatives on March 12, 2008.

MARILYN B. BARUA-YAP
Secretary General
House of Representatives

EMMA LIRIO-REYES
Secretary of the Senate

Approved: Abril 9, 2008.

GLORIA MACAPAGAL-ARROYO
President of the Philippines

O